

*Our Lady of Refuge
Nuestra Señora del Refugio*



Welcome ♦ Bienvenidos

11140 Preston St. Castroville, CA 95012
831-633-4015 ♦ (838) 270-0444

Office Hours: Wed., Thur., Fri., from 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM
Horario de Oficina: Mie, Jue, Vie de 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM

English Mass

Tue. & Wed. - 8 AM
Saturday - 5 PM
Sunday - 8 AM & 10 AM

Misa En Español

Jue. & vie. - 5:30 PM
Sábado - 7 PM
Domingo - 12 PM & 7 PM

**Confessions/
Confesiones**

Fridays/Viernes
6 PM - 7 PM

**Exposition and
Adoration of the Blessed
Sacrament/
Exposición y Adoración
del Santísimo
Sacramento**
Thursday/Jueves
9 AM - 5 PM

Office Staff ♦ Personal de Oficina

Fr. Rodrigo Paredes
fr.rodrico@olorc.org
Pastor

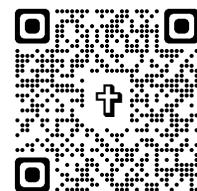
Angel Jimenez
angel@olorc.org
**Parish-Office
Administrator**

Monica Mendoza
monica@olorc.org
Parish Secretary

Sr. Suchita Xalxo
faith@olorc.org
**Director of
Religious Education**

♦ Email: info@olorc.org ♦ www.olorc.org ♦

♦ Facebook: *Our Lady of Refuge
Catholic Church* or scan the QR Code →





Getty Images / Creativimages

June 21, 2026
Twelfth Sunday in Ordinary Time
Jer 20:10-13 | Rom 5:12-15 | Mt 10:26-33

Grow:

Beginning with the original sin of Adam and Eve, humanity has lived in a way that has separated us from God’s perfect love. Despite the many ways we have tried to draw near to God, it is impossible for us to repair this relationship on our own. The ways we turn away from God, therefore, require an outpouring of mercy and forgiveness, which our loving Father is eager to offer. When speaking of the grace that defeated the power of death, St. Paul reminds us in his Letter to the Romans that “the gift is not like the transgression.” God’s love for us is overflowing, and his desire to be in relationship with us is manifest in his giving his life for our salvation. Christ longs to heal and free us from the hold of sin in our lives, and we can experience this grace when we encounter Christ as the Divine Physician in the sacrament of reconciliation.

Go:

In witness to the promise of eternal life and joy, we are called to live in a countercultural way, adhering to the words of the Gospel and the Tradition of the Church. We know this is not always easy. Yet, the Lord – through the prophet Jeremiah – reassures us that God is with us, and that he will be our “mighty champion.” In the Gospel passage, Jesus speaks to the Apostles as they prepare to travel and preach the Good News. He warns them they will experience persecution, but he also reminds them that God is abundantly generous in his care for them. God cares for us in the same way as we continue our work of evangelization. He values us as precious children, and he promises that we will not be left alone in whatever challenges we may encounter while proclaiming the truth of his love.

Recently Deceased ♦ Recién Fallecidos

Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them. *May their souls and all the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.*

Concédeles Señor el descanso eterno, y brille para ellos la Luz Perpetua. Que descansen en paz, **Así sea.**

♦ *Maria de Jesus Alvarez*

Mass Intentions / Intenciones de Misa

SATURDAY/SÁBADO ♦ June 20 de junio, 2026

5PM: Bebiano & Rosalyn Tolentino (†)
7PM: Araceli Miranda (C), Grupo Resistencia Musical (IE), Hermelinda Salvador (IE), Abel y Rigoberto Vasquez (IE), Apolinar Galarza (†), Ruben Robles (†)

SUNDAY/DOMINGO ♦ June 21 de junio, 2026

8AM:
10AM:
12PM: Abigail Guillen (XV), Fatima Vera (C), Lilia Maravilla (C), EESA (IE), P. Rodrigo Paredes (IE), Bernardo Gamiño (IE), Gregoria Magaña (IE), Juana Cruz (IE), Miguel Zamora (IE), Reyna Perez (IE), Fam. Calderon Gonzalez (IE), Angel y Sebastian Diaz (IE), Alma Elena, Emilio Enedino, Maria y Veronica Hernandez (IE), Yasmin y Yaneth Cisneros Maravilla (IE), Delicia y Ernesto Vasquez (IE), Miguel Zamora (IE), Manuel, Miguel y Salvador Espinoza (IE), Bernie Luna (A†), Doris Day (†), Erol McDoll (†), Maria Santos Ruvalcaba (†), Ramiro Zamora (†), Pedro y Javier Calderon (†)
7PM: Lilia Maravilla (C), Yasmin y Yaneth Cisneros Maravilla (IE), Jonathan y Francisco Vera (IE), Francisco Javier Vera (†), Animas Benditas del Purgatorio (†)

TUESDAY/MARTES ♦ June 23 de junio, 2026

8AM: Elvira Rosales (A†), Alisivette Vilchis Ortiz (C†)

WEDNESDAY/MIERCOLES ♦ June 24 de junio, 2026

8AM:

THURSDAY/JUEVES ♦ June 25 de junio, 2026

5:30PM: Dulce Lustre (C), Comunidad Oaxaqueña (IE), Familia Rios Avendaño (IE)

FRIDAY/VIERNES ♦ June 26 de junio, 2026

5:30PM: Bernie Luna (A†)

6PM: Confessions / Confesiones

A: Aniversario/Anniversary
B: Birthday
C: Cumpleaños
M: Matrimonio/Matrimony

IE: Intención Especial
SI: Special Intention
†: Difunto/Deceased

HAPPY Father's Day

Mass intentions

Intenciones de Misa

Would you like to offer a Mass for a loved one?
Whether in memory, for an anniversary,
or for a special intention.
Visit our parish office to schedule your weekday or
weekend Mass intentions and join us in prayer.

- * Up to 3 names per Mass: \$10
- * Please submit intentions at least **one week**
in advance.

Thank you for your faith and support!

¿Desea ofrecer una Misa por un ser querido?
Ya sea en memoria, por un aniversario o por
una intención especial.
Visite la oficina parroquial para programar sus
intenciones de Misa entre semana o de fin de
semana y unirse en oración.

- * Hasta 3 intenciones por Misa: \$10
- * Envíe su intención al menos con **una semana**
de anticipación.

¡Gracias por su fe y apoyo!

Ministry Opportunity ♦ Llamados al Servicio de Dios

You are hearing God's call to serve if you start
receiving Holy Spirit promptings. There are
different church ministries that you can be part
of: altar server, reader, extraordinary minister
of Holy Communion, choir member, usher,
sacristan, and more. God needs your yes and
we are here to help. Please send an email to
Fr. Rodrigo at
Fr.rodrico@olorc.org

Si has sentido un llamado a servir, es el Espíritu
Santo quien ha puesto en tu corazón este deseo.
Existen varias maneras de ministerio en nuestra
iglesia: monaguillo, lector, ministro
extraordinario de la Sagrada Comunión,
miembro del coro, ministro de hospitalidad, y más.
Dios necesita tu si y nosotros estamos aquí para
ayudarte. Contacta al P. Rodrigo o envía un
correo electrónico a

Perpetual Votive Candle Sponsor

Patrocinador de la Vela Perpetua

All parishioners are warmly invited to sponsor the
Votive Candle before the Blessed Sacrament
in our chapel during the new year.
A one-month sponsorship is only \$5 per candle.
This offering may be made as a special prayer
intention—either in thanksgiving or in memory
of a loved one.
For more information or to sign up, please contact
the parish office.

Se invita cordialmente a todos los feligreses
a **patrocinar la vela del Santísimo**
en nuestra capilla por el período de
un mes durante el nuevo año.
Este patrocinio se ofrece como una intención
especial de oración, ya sea en acción de gracias
o en memoria de un ser querido.

Para más información o para inscribirse,
favor de comunicarse con la oficina

Celebración de la Virgen del Carmen

El **domingo 19 de julio** celebraremos a la Virgen del Carmen y
llevaremos a cabo la imposición del escapulario y la consagración a la Virgen del Carmen.
Si sientes el llamado a imponerte el escapulario y te gustaría ser consagrado,
te ofrecemos una clase de preparación los **martes 23 y 30 de junio** en el Salón del Padre Pío
a las **6 de la tarde.**

Para cualquier duda o pregunta, no dudes en comunicarte con nuestra oficina parroquial.

Weekly collection

Colecta semanal

May 30 - 31 de mayo, 2026
AMA Collection

TOTAL: \$ 6,303.76
TOTAL: \$11,301.38

Lisa Brom

Realtor®
Parishioner
(831) 682-0126
Sotheby's

INTERNATIONAL REALTY

divinelyguided@sbcglobal.net

*"Fueled by Enthusiasm and Passion
 for Helping Others,
 I am always grateful for your referrals"*



Birrieria & Restaurant Estilo Coalcoman Inc.

10500 Merritt St., Castroville
 Tel: (831) 453-7060

CASTROVILLE PHARMACY



Hours/Horas: 9 AM - 6 PM

- Prescription filling & refills/Recetas Surtidas
- Blood pressure checks/Chequeo de la presión arterial
- Immunizations & Flu shots/Inmunizaciones y vacunas contra la gripe

Stop by today & meet your new neighborhood pharmacy team! ¡Visítanos hoy y conoce a tu nuevo de farmacia local!

(831) 632-5011 | 10685 Merritt St. Castroville



LOCAL CONSTRUCTION
 GENERAL CONTRACTOR
 Lic.#1059229

WE CAN HELP YOU ON YOUR NEXT PROJECT:

House, Bathroom, Kitchen, Restrooms, Remodeling and HDU's as well as getting your Plans

QUALITY WORK | HONEST PRICING

JOSE L MARTINEZ
831 776-6731

mrtznL8@hotmail.com



Salinas • Coachella • Stockton
"We take the work & worry out of your labor force"

RONNIE ALDERETE

P.O. Box 4500 Office: 831.443.6855
 449 Harrison Rd., Salinas Cell: 831.214.1970
 E: ronnie@premiumpacking.com Fax: 831.443.6945

YOUR LOCAL EXPERT PLUMBERS



1-800-GET-ROTO

LIC #956412

RotoRooterCA.com

NOTRE DAME HIGH SCHOOL



Now accepting applications for 9th-12th grade



(831) 751-1850
 www.notredamesalinas.org

Scan to apply



(831) 633-2510

WWW.CASTROVILLEPLUMBING.COM
 FOR ALL YOUR PLUMBING NEEDS!



Jesse Alderete III

Office: (831) 444-8582

Cell: (209) 482-8073

AUSONIO AFFILIATES



Commercial • Office • Residential



831-633-3371

11420 A Commercial Pkwy • Castroville



AUTO PARTS

CASTROVILLE AUTO PARTS

Greg Stefani
 gregstefani@sbcglobal.net

Auto Repair 11051 Merritt St. Castroville, CA
 Brake Service Heads Surfacing Rotor & Drum Turning Hyd. Hose Made



ALPERS LAW GROUP



- Stroke?
 - Too Hurt To Work?
 - Wrongful Death?
- Know Your Rights! -
 You May Be Owed \$\$!**

NO \$ OUT OF POCKET • FREE CONSULTATION
 *IMMIGRATION STATUS DOESN'T MATTER

EL ABOGADO HABLA ESPAÑOL

(831) 240-0490

444 AIRPORT BLVD # 102
 WATSONVILLE



41 W. San Luis St.
 Salinas, CA
831-424-0311

FD#322

FUNERAL CHAPEL
 LOCALLY OWNED SINCE 1927
ROBERT STRUVE
BILL LAPORTE
 FUNERAL INSURANCE LIC#0827391



Pregnant? ¿Embarazada?

- We provide FREE:
- Pregnancy Tests
 - Material Resources
 - Peer Counseling
 - Pregnancy Information
 - Community Referrals
- Proveemos Gratis:
- Pruebas de embarazo
 - Recursos Materiales
 - Consejería Para-profesional
 - Información de embarazo
 - Referencias comunitarias

(831) 206 8539

213 East Lake Avenue, Watsonville
 gpocares.org



Experience a never ending variety of seafood dishes at our new location in Castroville.

PHILSFISHMARKET.COM

10700 Merritt Street • Castroville, California 95012 • 831.633.2152